

## Nutzeranleitung

# Webportal Mehrsprachigkeit

- > Themendossiers
- > Aktuelle Online-Bibliographie
- > Forschungsdaten
- > mehr als 300 Links zur Mehrsprachigkeit

# Was ist das Webportal?



Das Webportal Mehrsprachigkeit bietet einen schnellen Zugriff auf die wichtigsten digitalen Angebote des Wissenschaftlichen Kompetenzzentrums für Mehrsprachigkeit.

**Link:** [institut-mehrsprachigkeit.ch](http://institut-mehrsprachigkeit.ch) > Dokumentationsstelle > Webportal Mehrsprachigkeit > Zum Webportal

## Sammlungen

- > **Bibliographie** zu wissenschaftlichen Publikationen zu Mehrsprachigkeitsforschung und Fremdsprachenunterricht aus der Schweiz
- > **Forschungsdatenarchiv** zu Forschungsprojekten des Instituts für Mehrsprachigkeit und des Kompetenzzentrums für Mehrsprachigkeit
- > **Themendossiers:** Presseartikel, Dokumente, graue Literatur und andere überwiegend nichtwissenschaftliche Publikationen zu einzelnen Themen aus unserem Forschungsspektrum
- > **Web Guide:** Verzeichnis interessanter Internetadressen zum Thema Mehrsprachigkeit und Sprachenlernen

[Startseite](#) > [Webportal Mehrsprachigkeit](#)

[Abmelden](#) [Anmelden](#)

### Webportal Mehrsprachigkeit

Alle Wörter finden  Eines der Wörter finden

► Erweiterte Suche

▼ **Gesellschaft und Institutionen**

- Internationale Organisationen und Institutionen
- Soziologie der Mehrsprachigkeit (223)
- Sprachenpolitik (105)

► **Individuelle Mehrsprachigkeit**

- Mehrsprachigkeit in der Schweiz
- Mehrsprachigkeitsdidaktik

#### Sammlungen

Bibliographie  
Forschungsdatenarchiv  
Themendossiers  
Webguide

#### Schlagwörter

[Fremdsprachenunterricht \(573\)](#)  
[Deutsch \(415\)](#)  
[Schweiz \(383\)](#)  
[Französisch \(345\)](#)  
[Soziolinguistik \(306\)](#)  
[Schulwesen \(271\)](#)  
[Sprachenpolitik \(270\)](#)  
[Mehrsprachiger Unterricht \(244\)](#)

## Suchfunktionen

### Einfache Suche

Das Suchfeld ermöglicht eine einfache Suche nach Titel, Autor, Zeitschriftentitel, einem beliebigen Schlagwort zur Beschreibung eines Datenbankeintrags, einem Stichwort aus dem Inhalt eines Textes, dem Abstract eines wissenschaftlichen Aufsatzes oder der Beschreibung eines Projektes oder einer Website.

Sie können wählen, ob Sie nach *allen* der eingegebenen Wörter suchen wollen oder ob es für einen Suchtreffer genügt, dass ein Text *ein einzelnes* dieser Wörter enthält.

berthele Suchen  
 Alle Wörter finden  Eines der Wörter finden  
Erweiterte Suche

#### 68 Treffer für Ihre Suche

- Klicken Sie auf einen Titel, um zusätzliche Details einzusehen
- Verwenden Sie die Optionen auf der rechten Seite, um Ihr Suchergebnis weiter einzuschränken

Auswahl: [Alle auf dieser Seite](#), [Alle auf allen Seiten](#), [Keine](#)

#### Bibliographie

Berthele, Raphael:

"... ma per l'italiano ci sono molte carenze": Osservazioni comparative sul valore dell'italiano in Svizzera

#### Auswahl anzeigen

Download

Drucken/Speichern

PDF drucken/speichern

#### Sammlungen

Bibliographie (54)

Forschungsdatenarchiv (11)

Themendossiers (2)

Webguide (1)

Schlagwörter

Psycholinguistik (20)

## Erweiterte Suche

In *Erweiterte Suche* unter dem Suchfeld können Sie Suchbegriffe mithilfe dreier Boolescher Operatoren kombinieren: UND, ODER, NICHT.

Suchbegriff eingeben ... Suchen  
 Alle Wörter finden  Eines der Wörter finden  
Erweiterte Suche

### 1. Beispiel

**Sie schliessen mithilfe des NICHT-Operators ein bestimmtes Thema aus**

Sie suchen den Aufsatz eines bestimmten Autors (z.B. Berthele), der aber nicht von einem bestimmten Thema handeln soll (z.B. Schulwesen). Geben Sie als ersten Suchbegriff «Berthele» ein und wählen Sie als Suchfeld «Autor». Geben Sie als zweiten Suchbegriff «Schulwesen» ein und wählen Sie als Suchfeld «Schlagwort». Verknüpfen Sie die beiden Autorensuchfelder mit NICHT.

### 2. Beispiel

**Sie suchen nach Publikationen von zwei Autoren mithilfe des UND- / ODER-Operators**

Sie suchen Publikationen zum Thema «Schweiz» von zwei Autoren. Geben Sie im ersten Suchfeld den ersten Autor ein (z.B. Berthele) und im zweiten Suchfeld den zweiten (z.B. Studer). Verknüpfen Sie die beiden Autorensuchfelder mit ODER. Erzeugen Sie mit «Auswahlkriterium hinzufügen» ein drittes Suchfeld nach einem Schlagwort und verknüpfen Sie dieses Suchfeld mit UND.

## Trefferanzeige und Filterfunktion

Nach dem Ausführen einer Suche gelangen Sie zur Anzeige der Trefferliste. Diese können Sie über die Filterkriterien auf der rechten Seite weiter verfeinern. Nach einem Klick auf einen Filter zeigt die Liste nur noch Datenbankeinträge an, welche dem gewünschten Filterkriterium entsprechen, nämlich «Sammlungen», «Schlagwörter», «Sprachen», «geographischer Bezugsraum» und «Jahr». Die von Ihnen angewählten Filterkriterien werden in Fettdruck angezeigt.

# Exportfunktion

Sie können entweder die gesamte Trefferliste oder ausgewählte Einzeltreffer in verschiedenen Formaten exportieren.

Für einen Export der gesamten Trefferliste klicken Sie einfach im Bildschirm **Suchergebnisse** oben rechts:

- > **Download** für einen Download der Liste im HTML- oder CSV-Format.
- > **Drucken/Speichern** für eine Druckansicht im HTML-Format.
- > **PDF drucken/speichern** für einen Download im PDF-Format.

Für eine ausführlichere Anzeige von Einzeltreffern mit allen bibliographischen Angaben kreuzen Sie in der Liste zunächst die gewünschten Suchergebnisse an. Klicken Sie dann oben rechts auf **Auswahl anzeigen**. Sie gelangen in einen Bildschirm, in dem Sie wählen können, ob Sie diese Treffer im Format **Kurzanzeige** oder im ausführlicheren Format **Details** exportieren wollen. Sie haben wiederum die Auswahl zwischen den oben beschriebenen drei Exportfunktionen.

[Startseite](#) > [Suchergebnisse](#) > [Auswahl](#)

[Abmelden](#) [Anmelden](#)

## 1 Treffer in der Auswahlliste

Anzeige der Treffer 1 - 1 von 1

Auswahl: [Alle](#), [Keine](#), [Aktualisieren](#)

Bibliographie 

**"... ma per l'italiano ci sono molte carenze": Osservazioni comparative sul valore dell'italiano in Svizzera**

In: *Linguisti in contatto* 2, *Ricerche di linguistica italiana in Svizzera e sulla Svizzera*

Lo scopo del mio contributo è di osservare la situazione dell'italiano in Svizzera, comparandola alle situazioni

Anzeigeformat auswählen

- Kurzanzeige
- Kurzanzeige**
- Details

 Drucken/Speichern

 PDF drucken/speichern

# Zugriffsrechte

Aus urheberrechtlichen Gründen und solchen des Datenschutzes sind nicht alle Inhalte des Portals sämtlichen Nutzerinnen und Nutzer zugänglich. Bitte wenden Sie sich an die Administration des Portals, um ein Konto zu beantragen und Zugriff auf für Sie freigegebene beschränkte Inhalte zu erhalten. Sobald Sie über ein Konto verfügen, können Sie sich über einen Klick auf **Anmelden** in der rechten oberen Ecke anmelden.

# Support

Falls mal etwas nicht klappt, wenden Sie sich an den Administrator des Portals, Herrn Moritz Sommet: [moritz.sommet@unifr.ch](mailto:moritz.sommet@unifr.ch)

Institut de plurilinguisme  
[www.institut-plurilinguisme.ch](http://www.institut-plurilinguisme.ch)  
Institut für Mehrsprachigkeit  
[www.institut-mehrsprachigkeit.ch](http://www.institut-mehrsprachigkeit.ch)

Istituto di plurilinguismo  
[www.istituto-plurilinguismo.ch](http://www.istituto-plurilinguismo.ch)  
Institute of Multilingualism  
[www.institute-multilingualism.ch](http://www.institute-multilingualism.ch)

Rue de Morat 24  
CH – 1700 Fribourg

Tel +41 (0)26 305 61 71/73